



VAPORETA DE LIMPIEZA



MANUAL
DE
INSTRUCCIONES

TH - ST351

Atención.

- Leer con atención este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Guarde el manual para futuras consultas.
- Si presta o vende el aparato a terceras personas, debe ir acompañado de este manual.

ESTIMADO CLIENTE.

Agradecemos la confianza depositada en nuestra marca THULOS®.

Nuestro principal empeño es ofrecer artículos excelentes, manteniendo los más estrictos controles de calidad y cumpliendo todas las normativas vigentes de seguridad, con el objetivo de presentar un producto perfecto y seguro para el uso doméstico.

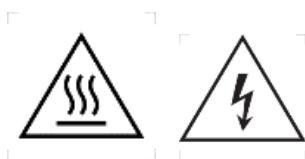
MEDIDAS DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN.

- No cumplir este manual de instrucciones anula automáticamente la garantía del aparato.
- Aparato para uso doméstico y ocasional.
- Asegurarse que el voltaje de su casa coincide con el voltaje del aparato.
- Inspeccionar siempre el aparato completo antes de cada uso.
- Nunca utilice el aparato con el cable dañado, enchufe o cualquier accesorio dañado.
- En caso de encontrar algún daño, debe ser reparado siempre por su servicio técnico.
- No intente abrir ni reparar el aparato por usted mismo.
- Nunca tire del cable para desenchufar el aparato de la corriente, sujete del mismo enchufe.
- Nunca tire del cable para desplazar o mover el aparato.
- Nunca sumergir el cable ni el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- Desenchufar el aparato siempre después de cada uso y nunca dejar enchufado.
- Nunca dejar el aparato desatendido mientras esté enchufado a la corriente eléctrica.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales ó mentales reducidas, ó que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados ó instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados.
- Este aparato no es un juego para niños.
- La limpieza del aparato nunca debe hacerla un niño.
- El padre, madre ó tutor, serán totales responsables en caso de que el niño utilice este aparato.
- No utilizar el aparato cerca de fuentes de calor.
- No utilizar accesorios no indicados para este aparato, ya que puede dañarlo.
- Nunca dejar el cable colgando sobresaliendo de la mesa.
- Nunca cubrir el aparato mientras esté en funcionamiento.
- Nunca limpiar con estropajos y materiales que puedan dañar los componentes del aparato.
- Nunca utilizar productos químicos abrasivos para limpiar el aparato.
- Apagar el aparato y desenchufar cada vez que tenga que ausentarse.
- Especial cuidado al usar el aparato cerca de niños y personas vulnerables.
- Utilizar siempre agua destilada.
- Este aparato solo es para utilizar con agua, limpiar a vapor y planchar telas en un ambiente seco.
- No utilice la vaporeta sobre materiales sensibles al vapor, ni sobre maderas no tratadas.
- Desenchufar siempre el aparato antes de su limpieza.
- Mantener y guardar siempre limpio el aparato después de cada uso.

MUY IMPORTANTE

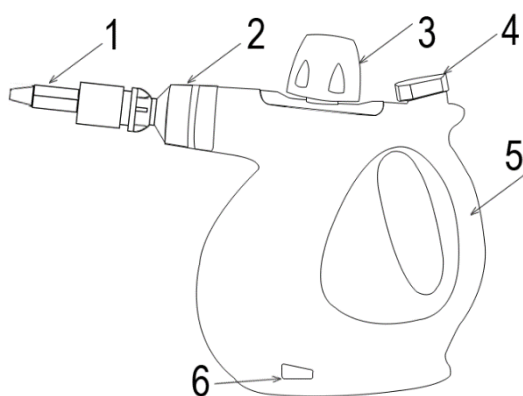
- NUNCA DEJAR EL APARATO ENCHUFADO SI NO LO ESTA USANDO.
- CUANDO DESENCHUFE EL APARATO, SIEMPRE DEJARLO ENFRIAR ANTES DE ABRIR EL TAPÓN.
- SI NECESITA AÑADIR AGUA, DESENCHUFE EL APARATO Y DÉJELO ENFRIAR ANTES DE ABRIR.
- SI NECESITA CAMBIAR ALGÚN ACCESORIO, DESCONECTE EL APARATO Y DÉJELO ENFRIAR.
- UTILIZAR SIEMPRE AGUA DESTILADA.
- LAS AVERÍAS CAUSADAS POR ACUMULACIÓN DE CAL DEL AGUA NO LAS CUBRE LA GARANTÍA.

ADVERTENCIAS DE PELIGRO POR QUEMADURAS GRAVES.



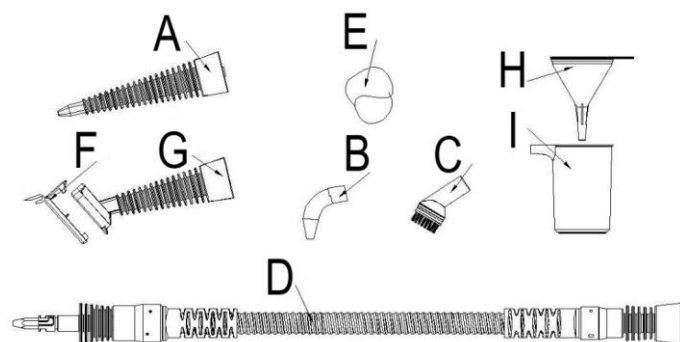
- Desenchufe la vaporeta y deje enfriar completamente antes de colocar o quitar cualquier accesorio.
- Accesorios instalados incorrectamente pueden provocar una fuga incontrolada de vapor caliente.
- El dispositivo emite vapor caliente y partes de él se calentarán durante su funcionamiento.
- No dirija el chorro de vapor caliente hacia personas, animales, aparatos o enchufes eléctricos.
- No toque ninguna parte, excepto el asa y botones, hasta que el dispositivo se desconecte de la alimentación y se haya enfriado.

PARTES DEL APARATO.



1. BOQUILLA DE VAPOR.
2. ROSCA PARA CONEXIÓN DE MANGUERA.
3. TAPÓN DE SEGURIDAD.
4. BOTÓN DE VAPOR CON SEGURIDAD.
5. ASA.
6. INDICADOR LUMINOSO CALENTAMIENTO.

ACCESORIOS.



- A. CABEZAL DE BOQUILLA.
- B. CABEZAL DE BOQUILLA EN ÁNGULO.
- C. CEPILLO.
- D. MANGUERA DE EXTENSIÓN.
- E. FUNDA DE TELA.
- F. LIMPIA CRISTALES.
- G. PLANCHADO AL VAPOR.
- H. EMBUDO.
- I. VASO MEDIDOR.

INSTALACIÓN Y USO DE LOS ACCESORIOS.

Manguera de extensión.

- La manguera de extensión mejora la comodidad en la aplicación de vapor.
- La cabeza del cepillo y la boquilla en ángulo se pueden instalar en él.

Plancha de vapor.

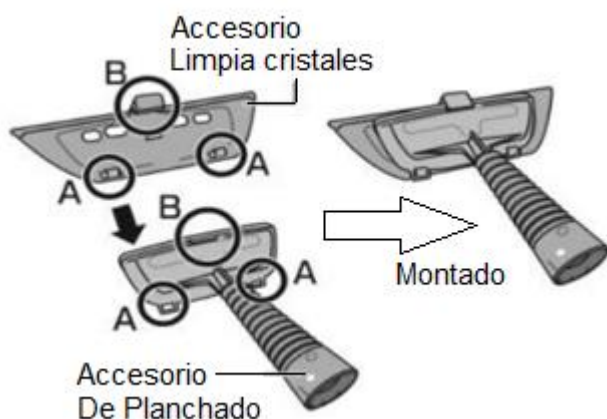
- Presenta una superficie de emisión más grande para la aplicación en alfombras, cortinas, etc.
- Permite eliminar las arrugas de las telas.
- Instalación: Deslice el accesorio en el zócalo de montaje de bayoneta del dispositivo y gírelo completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta que ya no pueda girar más.

Cabeza de cepillo y boquilla en ángulo.

- El cabezal del cepillo ayuda a eliminar la suciedad persistente.
- La boquilla en ángulo ayuda a alcanzar áreas alrededor de las esquinas.
- Instalación: Presione firmemente la herramienta accesoria en la boquilla de conexión del dispositivo, la manguera de extensión o el cabezal de la boquilla.

Limpiador de cristales.

- El limpiador de cristales se puede usar para limpiar cristales, ventanas y suelos lisos y planos.



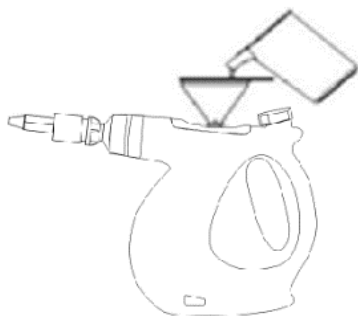
MONTAJE DEL LIMPIADOR DE CRISTALES

- Se necesitan los accesorios limpiador de cristales y el de planchado.
- Posicione y haga coincidir los clips A y B. de ambos accesorios.
- Primero enganche los clips A y luego los B entre ambos accesorios.
- Para desmontar: empuje el clip B superior y empuje hacia delante, luego desenganche los clips A y retire el accesorio limpia cristales.

Cubierta de tela.

- La cubierta de tela ayuda a atrapar polvo y suciedad al utilizar la plancha de vapor.
- Se puede lavar para reutilizar.

CÓMO AÑADIR AGUA.

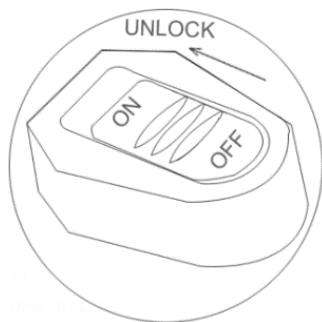


1. Recuerde que el aparato debe estar frío antes de abrir el tapón para añadir agua.
2. Abrir el tapón de seguridad girándolo en sentido anti-horario.
3. Llenar el vaso medidor de agua destilada limpia hasta 250ml.
4. Poner el embudo y verter el agua del vaso medidor.
5. Cierre el tapón de seguridad firmemente girándolo en sentido horario.

NOTA: Nunca llenar más de 250ml.

Si al llenar de agua existe algún resto de agua en el interior, vaciar antes de llenar para asegurarse de que llena 250ml.

BOTÓN DE VAPOR CON SEGURIDAD.



- El botón de vapor permanece siempre bloqueado mientras no se esté pulsando.
- Para desbloquear y accionar el botón deslice el interruptor hacia "On" y manteniéndolo presione hacia abajo.
- El bloqueo del botón se vuelve a activar automáticamente cuando se suelta el botón.

FUNCIONAMIENTO.

- Llenar la vaporeta con 250ml de agua destilada.
- Asegurarse de cerrar bien el tapón.
- Montar el accesorio que va a utilizar.
- Enchufar el cable de alimentación.
- El indicador luminoso de calentamiento se enciende mientras la caldera se está calentando.
- La caldera se calienta y está lista para usarse cuando el indicador luminoso se apaga.
- Desactive el bloqueo de seguridad y presione el botón de vapor para emitir vapor.
- Si se queda sin agua y necesita añadir, desenchufar y esperar que se enfríe antes de abrir.
- Si necesita cambiar el accesorio, desenchufar y esperar que se enfríe antes de cambiarlo.
- La luz indicadora se encenderá y apagará varias veces durante su uso para conservar el calor.
- Si pierde presión de vapor, deje calentar hasta que se apague de nuevo la luz indicadora.
- Después de su uso, desenchufar siempre de la corriente eléctrica.
- Deje que el dispositivo se enfríe por completo y vacíe el agua restante antes de guardarlo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.

- Desenchufe de la corriente eléctrica y dejela enfriar completamente antes de limpiarla.
- Abrir el tapón y vaciar el agua restante.
- Retire los sedimentos de la caldera sacudiéndolos con un poco de agua.
- Se aconseja dejar el tapón sin poner hasta su próximo uso.
- Para limpiar la carcasa exterior use un paño suave y húmedo con un detergente neutro.
- No usar estropajos metálicos ni productos químicos o abrasivos, etc, que puedan deteriorar la superficie del aparato.
- Guardar en su caja si es posible, en zonas libres de polvo, frescas y secas.

ESPECIFICACIONES.

- Modelo: TH-ST351.
- Voltaje: 200-240V/60 Hz.
- Potencia: 900 - 1050 W.
- Capacidad total del tanque (Agua+Vapor): 350ml.
- Capacidad del tanque para agua: 250ml.
- Tiempo de calentamiento: ~3 minutos.
- Tiempo de uso por llenado: ~7 minutos.
- Tasa de flujo: 28 g/min.
- Presión de caldera: 3.0 bar.

CONDICIONES DE GARANTÍA.

1. Este aparato está cubierto contra cualquier defecto de fábrica.
2. El aparato se cambiará siempre y cuando esté dentro del plazo de cambio y se devuelva con todos sus accesorios y embalaje.
3. La garantía será válida siempre y cuando el aparato vaya acompañado de su factura ó ticket de compra donde salga reflejado el aparato, marca y modelo exactos, ó también su tarjeta de garantía debidamente cumplimentada y sellada.
4. El aparato estará exento de garantía, es decir, no cubierto cuando:
 - El aparato tenga señales de golpes y/o caídas.
 - El aparato presente signos de mal uso.
 - El aparato presente signos de uso excesivo.
 - El aparato esté manipulado inadecuadamente.
 - No tenga documento acreditativo (tarjeta, ticket ó factura de compra).
 - El aparato no se ha usado según las instrucciones de uso.

NOTA:

- **Bajo ningún concepto se hará cambio ó abono directo del aparato,** sin antes ser revisado en nuestro servicio técnico las causas de la avería.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.



Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante.

Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

VAPORETA DE LIMPIEZA
TH - ST351



VISITE NUESTRA WEB: WWW.THULOS.COM
INFORMACIÓN: thulos@thulos.com
SERVICIO TÉCNICO: sat@thulos.com



STEAM CLEANER



INSTRUCTIONS MANUAL

TH - ST351

Attention.

- Read this instruction manual carefully before using the device.
- Save the manual for future reference.
- If you loan or sell the device to third parties, it must be accompanied by this manual.

DEAR CUSTOMER.

We appreciate the confidence placed in us when purchasing this THULOS® product. Our main commitment is to offer excellent items, maintaining the strictest quality controls and complying with all current safety regulations, in order to present a perfect and safe product for domestic use.

SECURITY AND PROTECTION MEASURES.

- Failure to comply with this instruction manual automatically cancels the warranty of the device.
- Apparatus for domestic and occasional use.
- Make sure that the voltage of your home matches the voltage of the appliance.
- Always inspect the complete device before each use.
- Never use the appliance with the damaged cord, plug or any damaged accessory.
- In case of finding any damage, it should always be repaired by your technical service.
- Do not try to open or repair the device yourself.
- Never pull the cable to unplug the appliance from the mains, hold the same plug.
- Never pull the cable to move or move the device.
- Never immerse the cable or the appliance in water or any other liquid.
- Always unplug the appliance after each use and never leave it plugged in.
- Never leave the appliance unattended while it is plugged into the power supply.
- This device can be used by children from 8 years of age and by people with disabilities physical, sensory or mental, or that have no experience or knowledge, if they are supervised or instructed in the use of the device safely and understand the risks involved.
- This device is not a game for children.
- The cleaning of the appliance should never be done by a child.
- The parent or guardian will be fully responsible in case the child uses this device.
- Do not use the appliance near heat sources.
- Do not use accessories not indicated for this device, as it may damage it.
- Never leave the cable hanging protruding from the table.
- Never cover the appliance while it is in operation.
- Never clean with scourers and materials that could damage the components of the appliance.
- Never use abrasive chemicals to clean the appliance.
- Turn off the device and unplug each time you have to leave.
- Special care when using the appliance near children and vulnerable people.
- Always use distilled water.
- This appliance is only for use with water, steam cleaning and ironing fabrics in a dry environment.
- Do not use the steam wand on materials sensitive to steam or on untreated woods.
- Always unplug the appliance before cleaning it.
- Always keep and keep the device clean after each use.

VERY IMPORTANT.

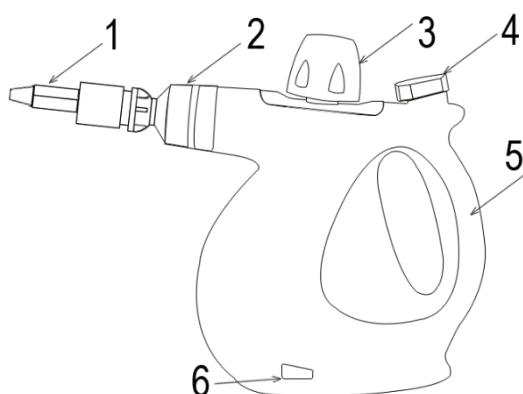
- NEVER LEAVE THE PLUGGED UNIT IF YOU ARE NOT USING IT.
- WHEN UNPLUGGING THE APPLIANCE, ALWAYS LET IT COOL BEFORE OPENING THE STOPPLE.
- IF YOU NEED TO ADD WATER, UNPLUG THE APPLIANCE AND LET IT COOL BEFORE OPENING.
- IF YOU NEED TO CHANGE ANY ACCESSORY, DISCONNECT THE APPLIANCE AND LET IT COOL.
- ALWAYS USE DISTILLED WATER.
- THE FAILURES CAUSED BY THE ACCUMULATION OF WATER LIMIT ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY.

DANGER WARNINGS FOR SERIOUS BURNS.



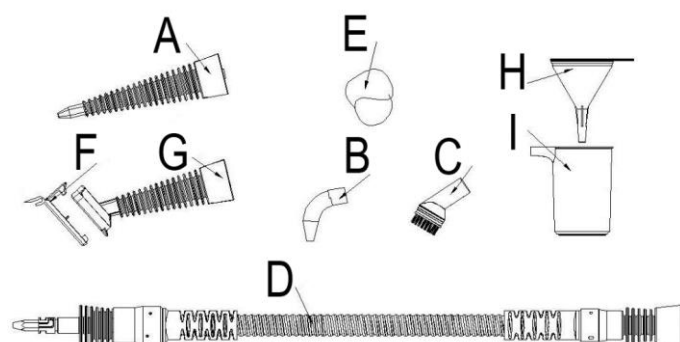
- Unplug the steam cleaner and allow it to cool completely before placing or removing any accessory.
- Incorrectly installed accessories can cause an uncontrolled escape of hot steam.
- The device emits hot steam and parts of it will become hot during operation.
- Do not direct the hot steam jet towards people, animals, appliances or electrical outlets.
- Do not touch any part, except the handle and buttons, until the device is disconnected from the feed and has cooled.

PARTS OF THE APPLIANCE.



1. STEAM NOZZLE.
2. THREAD FOR HOSE CONNECTION.
3. SECURITY STOPPLE.
4. STEAM BUTTON WITH SAFETY.
5. HANDLE.
6. LUMINOUS INDICATOR HEATING.

ACCESSORIES.



- A. NOZZLE HEAD.
- B. NOZZLE HEAD IN ANGLE.
- C. BRUSH.
- D. EXTENSION HOSE.
- E. CLOTH COVER.
- F. GLASS CLEANER.
- G. IRONING ACCESSORY.
- H. FUNNEL.
- I. MEASURING VESSEL.

INSTALLATION AND USE OF THE ACCESSORIES.

Extension hose.

- The extension hose improves comfort in the application of steam.
- The brush head and angled nozzle can be installed on it.

Ironing accessory.

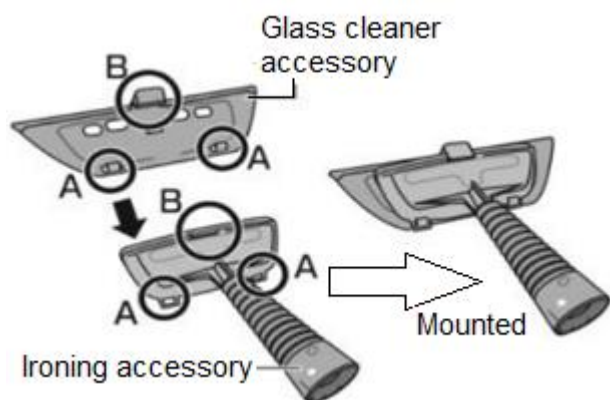
- It has a larger emission surface for application in carpets, curtains, etc.
- It allows to eliminate the wrinkles of the fabrics.
- **Installation:** Slide the accessory into the bayonet mounting socket of the device and rotate it completely clockwise until it can no longer rotate.

Brush head and angle nozzle.

- The brush head helps eliminate persistent dirt.
- The angle nozzle helps to reach areas around the corners.
- **Installation:** Press the accessory tool firmly into the connection nipple of the device, extension hose or nozzle head.

Glass cleaner.

- The glass cleaner can be used to clean smooth, flat windows, windows and floors.



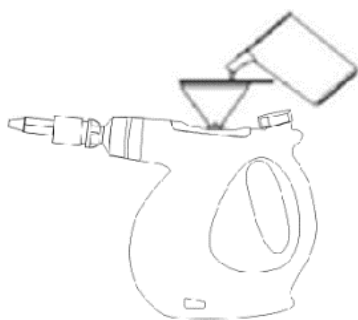
MOUNTING THE GLASS CLEANER

- Accessories are needed cleaner glass and the ironing.
- Position and match clips A and B of both accessories.
- First hook the clips A and then the B between both accessories.
- **To disassemble:** push the upper clip B and push forward, then unhook the A clips and remove the glass cleaner accessory.

Cloth cover.

- The cloth cover helps trap dust and dirt when using the steam iron.
- It can be washed to reuse.

HOW TO ADD WATER.



1. Remember that the appliance must be cold before opening the stopper to add water.
2. Open the safety stopper by turning it anti-clockwise.
3. Fill the measuring cup with clean distilled water up to 250ml.
4. Put the funnel and pour the water from the measuring cup.
5. Close the safety stopper firmly by turning it clockwise schedule.

NOTE: Never fill more than 250ml.

If filling water there is some water inside, empty before filling to make sure it fills 250ml.

STEAM BUTTON WITH SAFETY.



- The steam button always remains blocked while it is not pressing.
- To unlock and press the button, slide the switch towards "On" and keeping it pressed down.
- Button lock is automatically activated again when the button is released.

OPERATION.

- Fill the steam vessel with 250ml of distilled water.
- Make sure to close the stopper tightly.
- Mount the accessory you are going to use.
- Plug in the electric current.
- The heating indicator light comes on while the boiler is heating up.
- The boiler heats up and is ready to be used when the indicator light goes out.
- Deactivate the safety lock and press the steam button to emit steam.
- If you run out of water and need to add, unplug and wait for it to cool before opening.
- If you need to change the accessory, unplug it and wait for it to cool before changing it.
- The indicator light will turn on and off several times during its use to conserve heat.
- If you lose steam pressure, allow it to warm up until the indicator light goes out again.
- After use, always unplug the electric current.
- Allow the device to cool completely and empty the remaining water before storing it.

MAINTENANCE AND CLEANING.

- Unplug the power supply and allow it to cool completely before cleaning it.
- Open the stopper and empty the remaining water.
- Remove sediments from the boiler by shaking them with a little water.
- It is advisable to leave the stopper without putting it until your next use.
- To clean the outer case, use a soft, damp cloth with a neutral detergent.
- Do not use metal scouring pads or chemical products or abrasives, etc., that may deteriorate the surface of the device.
- Store in your box if possible, in dust-free, fresh and dry areas.

SPECIFICATIONS.

- Model: TH-ST351.
- Voltage: 200-240V/60 Hz.
- Power: 900 - 1050 W.
- Total tank capacity (Water + Steam): 350ml.
- Tank capacity for water: 250ml.
- Warm up time: ~ 3 minutes.
- Use time per filling: ~ 7 minutes.
- Flow rate: 28 g / min.
- Boiler pressure: 3.0 bar.

WARRANTY CONDITIONS.

1. This device is covered against any manufacturing defect.
2. The device will be changed as long as it is within the exchange period and is returned with all its accessories and packaging.
3. The guarantee will be valid as long as the device is accompanied by your invoice or purchase ticket where the exact device, make and model is reflected, or also your warranty card duly completed and stamped.
4. The device will be exempt from warranty, that is, not covered when:
 - The appliance has signs of knocks and / or falls.
 - The device shows signs of misuse.
 - The appliance shows signs of excessive use.
 - The appliance is handled improperly.
 - Do not have a supporting document (card, ticket or purchase invoice).
 - The appliance has not been used according to the instructions for use.

NOTE:

- Under no circumstance shall direct change or direct payment be made
do not before revising the appliance and causes by which it has been damaged.

NORMS OF PROTECTION OF THE ENVIRONMENT.



This appliance should not be disposed of with household waste when its durability is over, but it should be offered to a recycling center for electrical and electronic household appliances. This symbol on the device, instruction manual and packaging alerts you to this important aspect.

The materials used in this device can be recycled. By recycling electrical appliances, you help promote environmental protection. Consult your local authorities for information about the collection point.

STEAM CLEANER
TH - ST351



VISIT OUR WEB SITE: WWW.THULOS.COM
INFORMATION: thulos@thulos.com
TECHNICAL SERVICE: sat@thulos.com